

19th Sunday after Pentecost

Green

2 Cl. (Semiduplex)

INTROIT

Salus populi ego sum, dicit Dominus : de quacumque tribulatione clamaverint ad me, exaudiam eos; et ero illorum Dominus in perpetuum. Ps. 77:1: Attendite, popule meus, legem meam : inclinate aurem vestram in verba oris mei. *℟.* Gloria.

I am the salvation of the people, saith the Lord : in whatever tribulation they shall cry to me, I will hear them; and I will be their Lord for ever. Ps. 77:1: Attend, O my people, to my law : incline your ears to the words of my mouth. ℟. Glory.

COLLECT

Omnipotens et misericors Deus, universa nobis adversantia propitiatus exclude : ut mente, et corpore pariter expediti, quæ tua sunt, liberis mentibus exsequamur. Per Dominum.

Almighty and merciful God, in thy goodness put far from us all that may work us harm : that alert alike in mind and body, we may readily devote ourselves to the doing of thy holy will. Through our Lord.

EPISTLE: Eph. 4:23-28

Lectio Epistolæ beati Pauli Apostoli ad Ephesios.

Fratres : Renovamini spiritu mentis vestræ, et induite novum hominem, qui secundum Deum creatus est in justitia, et sanctitate veritatis. Propter quod deponentes mendacium, loquimini veritatem unusquisque cum proximo suo : quoniam sumus invicem membra. Irascimini, et nolite peccare : sol non occidat super iracundiam vestram. Nolite locum dare diabolo : qui furabatur, jam non furetur : magis autem laboret, operando manibus suis, quod bonum est, ut habeat unde tribuat necessitatem patienti.

A lesson from the Epistle of St Paul the Apostle to the Ephesians.

Brethren: Be ye renewed in the spirit of your mind, and put on the new man, who according to God is created in justice and holiness of truth. Wherefore, putting away lying, speak ye the truth every man with his neighbour, for we are members one of another. Be angry, and sin not. Let not the sun go down upon your anger. Give not place to the devil. He that stole, let him now steal no more; but rather let him labour, working with his hands the thing which is good, that he may have something to give to him that suffereth need.

GRADUAL: Ps. 140:2

Dirigatur oratio mea sicut incensum in conspectu tuo, Domine. *℟.* Elevatio manuum mearum sacrificium vespertinum.

Let my prayer be directed as incense in thy sight, O Lord. ℟. The lifting up of my hands as evening sacrifice.

ALLELUIA: Ps. 104:1

Confitemini Domino et invoke nomen ejus : annuntiate inter gentes opera ejus.

Give glory to the Lord, and call upon his name : declare his deeds among the Gentiles.

GOSPEL: Mt. 22:1-14

Sequentia Sancti Evangelii secundum Matthæum.

In illo tempore : Loquebatur Jesus principibus sacerdotum et Phariseis in parabolis, dicens : Simile factum est regnum cælorum homini regi, qui fecit nuptias filio suo. Et misit servos suos vocare invitatos ad nuptias, et nolebant venire. Iterum misit alios servos, dicens : Dicite invitatis : Ecce prandium meum paravi, tauri mei, et altilia occisa sunt, et omnia parata : venite ad nuptias. Illi autem neglexerunt : et abierunt, alius in villam suam, alius vero ad negotiationem suam : reliqui vero tenuerunt servos ejus, et contumeliis affectos occiderunt. Rex autem cum audisset, iratus est : et missis exercitibus suis, perdidit homicidas illos, et civitatem illorum succendit. Tunc ait servis suis : Nuptiæ quidem paratæ sunt, sed qui invitati erant, non fuerunt digni. Ite ergo ad exitus viarum, et quoscumque inveneritis, vocate ad nuptias. Et egressi servi ejus in vias, congregaverunt omnes, quos invenerunt, malos et bonos : et impletæ sunt nuptiæ discumbentium. Intravit autem rex ut videret discumbentes, et vidit ibi hominem non vestitum veste nuptiali. Et ait illi : Amice, quomodo huc intrasti, non habens vestem nuptialem? At ille obmutuit. Tunc dixit rex ministris : Ligatis manibus, et pedibus ejus, mittite eum in tenebras exteriores : ibi erit fletus, et stridor dentium. Multi enim sunt vocati, pauci vero selecti.

Continuation of the holy Gospel according to St Matthew.

At that time: Jesus spoke to the chief priests and the Pharisees in parables, saying: The kingdom of heaven is likened to a king, who made a marriage for his son, and he sent his servants, to call them that were invited to the marriage, and they would not come. Again he sent other servants, saying: Tell them that were invited: Behold, I have prepared my dinner; my beeves and fatlings are killed, and all things are ready; come ye to the marriage. But they neglected and went their ways, one to his farm and another to his merchandise; and the rest laid hands on his servants, and having treated them contumeliously, put them to death. But when the king had heard of it, he was angry, and sending his armies he destroyed those murderers, and burned their city. Then he said to his servants: The marriage indeed is ready, but they that were invited were not worthy. Go ye therefore into the highways, and as many as you shall find, call to the marriage. And his servants going forth into the ways, gathered together all that they found, both bad and good, and the marriage was filled with guests. And the king went in to see the guests; and he saw there a man who had not on a wedding garment; and he saith to him: Friend, how camest thou in hither, not having on a wedding garment? But he was silent. Then the king said to the waiters: Bind his hands and feet, and cast him into the exterior darkness; there shall be weeping and gnashing of teeth. For many are called, but few are chosen.

OFFERTORY: Ps. 137:7, 3, 2

Si ambulavero in medio tribulationis, vivificabis me, Domine : et super iram inimicorum meorum extends manum tuam, *et salvum me faciet dextera tua. V. In quacumque die invocavero te, exaudi me, Domine : multiplicabis in anima mea virtutem tuam. V. Adorabo ad templum sanctum tuum et confitebor nomini tuo, Domine, super misericordia tua et veritate tua. *Et salvum.

*If I shall walk in the midst of tribulation, thou wilt quicken me, O Lord : and thou wilt stretch forth thy hand against the wrath of my enemies, *and thy right hand shall save me. V. In what day soever I shall call upon thee, hear me, O Lord : thou shalt multiply thy strength in my soul. V. I will worship towards thy holy temple, and I will give glory to thy name, O Lord, for thy mercy and thy truth. *And thy right hand.*

SECRET

Hæc munera, quæsumus, Domine, quæ oculis tuæ Majestatis offerimus, salutaria nobis esse concede. Per Dominum.

Grant, we beseech thee, O Lord, that the gifts we offer in the sight of thy majesty may avail us unto salvation. Through our Lord.

PREFACE

Of the Trinity

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique, gratias agere : Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus. Qui cum Unigenito Filio tuo, et Spiritu Sancto, unus es Deus, unus es Dominus : non in unius singularitate personæ, sed in unius Trinitate substantiæ. Quod enim de tua gloria, revelante te, credimus, hoc de Filio tuo, hoc de Spiritu Sancto, sine differentia discretionis sentimus. Ut in confessione veræ sempiternæque Deitatis, et in personis proprietas, et in essentia unitas, et in majestate adoretur æqualitas. Quam laudant Angeli, atque Archangeli, Cherubim quoque ac Seraphim : qui non cessant clamare quotidie, una voce dicentes :

It is truly meet and just, right and availing unto salvation, that we should at all times and in all places give thanks unto thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God : who with thine only-begotten Son and the Holy Ghost art one God, one Lord; not in the oneness of a single person, but in the Trinité of one substance. For that which we believe from thy revelation concerning thy glory, that same we believe of thy Son, that same of the Holy Ghost, without difference or separation. So that in confessing the true and everlasting Godhead, we shall adore distinction in persons, oneness in being, and equality in majesty; which Angels and Archangels, the Cherubim too and the Seraphim do praise; day by day they cease not to cry out, saying, as with one voice:

COMMUNION: Ps. 118:4-5

Tu mandasti mandata tua custodiri nimis : utinam dirigantur viæ meæ, ad custodiendas justificationes tuas.

Thou hast commanded thy commandments to be kept most diligently : O that my ways may be directed to keep thy justifications.

POST-COMMUNION

Tua nos, Domine, medicinalis operatio et a nostris perversitatibus clementer expediat, et tuis semper faciat inhærere mandatis. Per Dominum.

May the healing power of thy grace, O Lord, mercifully rid us of all perverseness of heart, and make us ever to cleave to the keeping of thy commandments. Through our Lord.